

# 陶公性检厉

（选自《世说新语·政事》）

陶公性检厉，勤於事。作荊州时，敕船官悉录锯木屑，不限多少，咸不解此意。後正（zhēng）会，值积雪始晴，听事前除雪後犹湿，於是悉用木屑覆之，都无所妨。官用竹，皆令录厚头，积之如山。後桓宣武伐蜀，装船，悉以作钉。又云：尝发所在竹篙，有一官长连根取之，仍当足，乃超两阶用之。

## 语言要点：

|     |        |   |
|-----|--------|---|
| 1.  | 通假字：   |   |
| 2.  | 古今字：   | 听事-厅事   |
| 3.  | 异体字：   |   |
| 4.  | 破读字：   | 正会（正月初一与僚属聚会） 官长（主管官吏） 当（作为）足   |
| 5.  | 词类活用：  |   |
| 6.  | 词序：    |   |
| 7.  | 双宾语：   |   |
| 8.  | 非支式：   |   |
| 9.  | 被动式：   |   |
| 10. | 实词、词组： | 性检厉 作荊州 敕（chì，告诫） 尝发所在竹篙（撑船的竹杆） 陶公（指陶侃，东晋名将） 桓宣武（即桓温，官至征西大将军、大司马，封南郡公。谥宣武。） |

|     |      |   |
|-----|------|---|
| 11. | 虚词:  | 悉录锯木屑/悉以作钉 咸不解此意 都(全)无所妨 皆令录厚头(厚实的竹根) 值(逢,碰上)积雪(久雪)始晴 仍(因,于是)当足 |
| 12. | 省略:  |   |
| 13. | 修辞:  | 积之如山  |
| 14. | 同源字: |   |

### 译文:

陶侃生性细致严格,办事勤勉。担任荆州刺史时,命令监造船只的官员将锯木屑全都收集起来,多少不限,大家都不理解这样做的用意。后来到正月初一集会时,正遇上接连下雪后刚刚天晴,厅堂前的台阶上雪后仍然潮湿,于是全用锯木屑铺盖在上面,一点也不妨碍走路。官府用毛竹时,总是叫人把毛竹头收集起来,堆积得像山一样。后来宣武侯桓温伐蜀,要组装船只,这些竹头全都用来做竹钉。又听说,陶侃曾在当地征调竹篙,有一位主管官吏把毛竹连根拔出,就用竹根代替铁足,陶侃便把他连升两级加以任用。

### 赏析:

本则选自《世说新语·政事》门。通过陶侃积存木屑、竹根和提拔属员等事,表现他的注重实际、精打细算和办事认真的精神。写法上,先用概括性的话“陶公性检厉,勤於事”一句领起,然后讲述了三个典型事例。于此可见细节描写对于刻画人物确有重要作用。这对我们今天的创作仍有启迪意义。